

Compact Hi-Fi Component System

Инструкция по эксплуатации



CHC-TB10

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

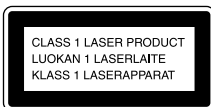
Для предупреждения опасности пожара или поражения электрическим током не следует оставлять данный аппарат под дождем или в местах с повышенной влажностью.

Во избежание поражения электрическим током не открывайте корпус. Обращайтесь только к квалифицированным специалистам по техобслуживанию.

Во избежание возгорания не закрывайте вентиляционные отверстия аппарата газетами, скатертями, занавесками и т.п. И не располагайте на аппарате зажженные свечи.

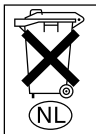
Для предотвращения возгорания или поражения электрическим током не ставьте на аппарат предметы, наполненные жидкостями, например, вазы.

Не устанавливайте аппарат в закрытом месте, таком, как книжная полка или встроенный шкаф.



Настоящая аппаратура классифицируется как ЛАЗЕРНАЯ ПРОДУКЦИЯ КЛАССА 1.

Эта этикетка находится на задней стороне.



Не выбрасывайте батарею вместе с обычными домашними отходами, правильно утилизируйте ее, как химические отходы.



Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 6-7-35 Киташинагава,
Шинагава-ку, Токио 141-0001, Япония
Страна-производитель: Китай

Оглавление

Расположение кнопок и список страниц для справки

Основной аппарат	4
Пульт дистанционного управления	5

Подготовка к эксплуатации

Подсоединение системы	6
Вставка в пульт дистанционного управления двух батареек R6 (размером AA)	7
Прикрепление подкладок для громкоговорителей	7
Установка часов	8

КД

Загрузка КД	8
Воспроизведение КД	
— Нормальное воспроизведение/ Произвольное воспроизведение/ Повторное воспроизведение	9
Программирование дорожек КД	
— Программное воспроизведение	10

Тюнер

Предварительная настройка радиостанций	11
Прослушивание радиопередач	
— Предварительная настройка	13
— Ручная настройка	13
Использование системы передачи радиоданных (RDS)*	14

Магнитная лента

Загрузка магнитной ленты	15
Воспроизведение магнитной ленты	15
Запись на кассету	
— Синхронизированная запись с компакт-диска/Запись вручную/ Изменение программы	16
Запись на кассету	17

Регулировка звука

Регулировка звука	
— GROOVE	18
Выбор предварительно установленного музыкального меню	19

Таймер

Засыпание под музыку	
— Таймер сна	20
Пробуждение под музыку	
— Ежедневный таймер	20

Дисплей

Отключение дисплея	
— Режим экономии энергии	21
Настройка яркости подсветки дисплея	22
Использование дисплея	22

Дополнительные компоненты

Подсоединение дополнительных компонентов	23
Прослушивание звука с подсоединенной аппаратуры ...	24
Запись на подсоединенной цифровой аппаратуре	24
Запись звука с подсоединенной аппаратуры	24

Поиск и устранение неисправностей

Неполадки и устранение	25
Сообщения	27

Дополнительная информация

Меры предосторожности	28
Технические характеристики	30

* Только европейская модель

Как пользоваться этой страницей

Используйте эту страницу для поиска на системе кнопок и других деталей, которые упоминаются в тексте.

Номер рисунка

PLAY MODE **15** (9, 13, 14)

↑ Название кнопки/детали ↓ Страница для справки

Основной аппарат

АЛФАВИТНЫЙ ПОРЯДОК

A – G

BASS **21** (18)
 CD SYNC **27** (16)
 CD **▶||** **29** (9)
 DIMMER **2** (22)
 DISPLAY **3** (14, 21)
 EDIT **25** (17)
 ENTER **13** (8, 10, 11, 17, 20, 27)
 FUNCTION **15** (9, 10, 15, 16, 24)
 GROOVE **22** (18)

M – Z

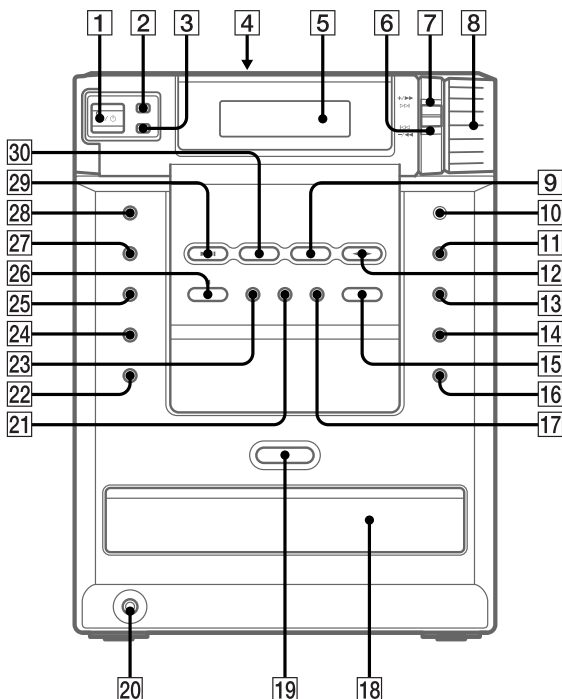
MD **9** (24)
 MUSIC MENU **23** (19)

PLAY MODE/TUNING MODE **14**
 (9, 11, 26)
 REC PAUSE/START **28** (16)
 REPEAT/FM MODE **16** (9, 13, 26)
 SURROUND **24** (18)
 TAPE **◀▶** **12** (15, 16)
 TREBLE **17** (19)
 TUNER MEMORY/DIRECTION **11** (11, 15)
 TUNER/BAND **30** (11, 13)
 VOL **8**
 Гнездо PHONES **20**
 Датчик пульта дистанционного управления **10**

Крышка кассетной деки **4**
 (15)
 Окошко дисплея **5**
 Отсек дисков КД **18** (8)

ОПИСАНИЯ КНОПОК

I/⏻ **1**
 +/▶▶ ▶▶▶ **7**
 ■ **26**
 ◀◀◀ ◀◀ **6**
 ▲ **19** (8)



Пульт дистанционного управления

АЛФАВИТНЫЙ ПОРЯДОК

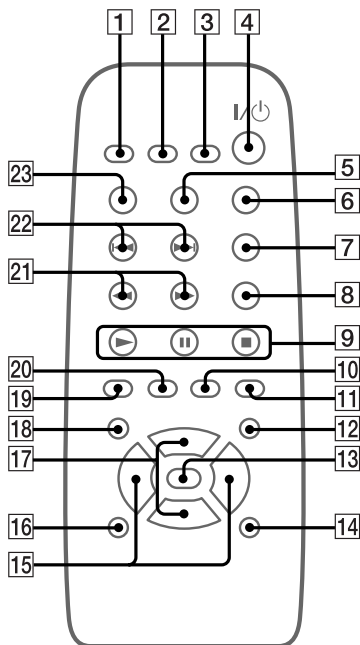
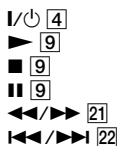
A – G

CD **19** (9)
CLEAR **23** (10)
CLOCK/TIMER SELECT **2**
(21, 25)
CLOCK/TIMER SET **3**
(8, 17, 20)
DISPLAY **16** (14, 21)
EFFECT ON/OFF **14** (19)
ENTER **7** (8, 10, 11, 17, 20, 27)
GROOVE **13** (18)

M – Z

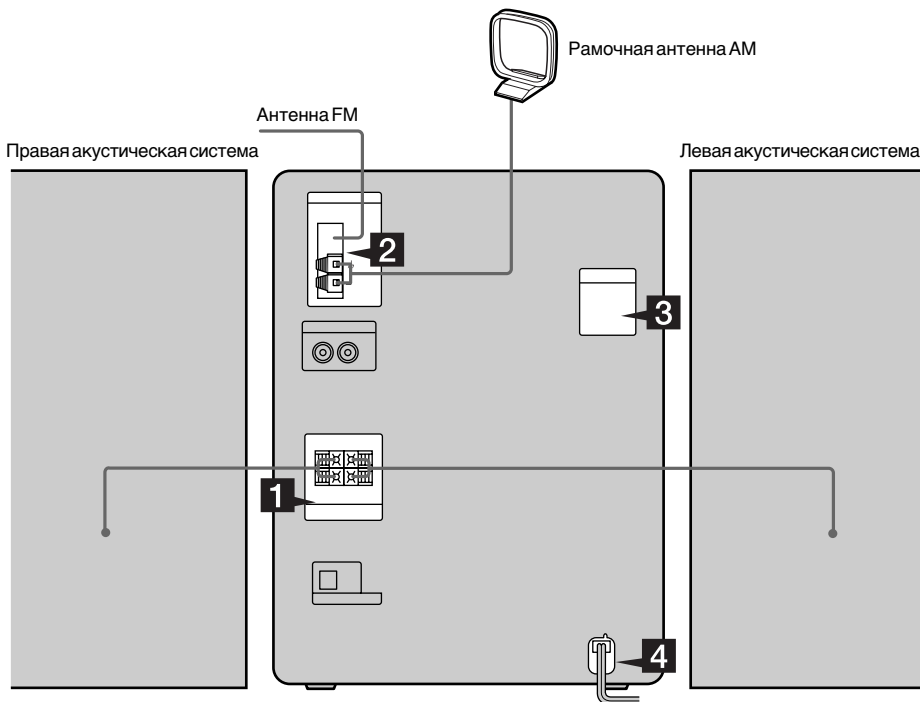
MD **10** (24)
MUSIC MENU +/- **15** (19)
PLAY MODE **5** (9, 26)
PRESET +/- **22**
REPEAT **6** (9)
SLEEP **1** (20)
SURROUND **12** (18)
TAPE **11** (15)
TONE **18** (18)
TUNER/BAND **20** (11, 13)
TUNER MEMORY **8** (11)
TUNING +/- **21** (11)
VOL +/- **17**

ОПИСАНИЯ КНОПОК



Подсоединение системы

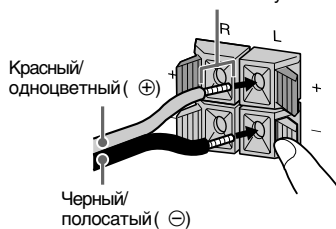
Для подсоединения Вашей системы с помощью прилагаемых шнуров и принадлежностей выполните следующие действия пунктов с **1** по **4**.



1 Подсоедините акустические системы.

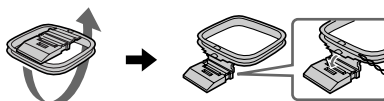
Подсоедините шнуры акустической системы к разъемам SPEAKER следующим образом.

Вставьте эту часть

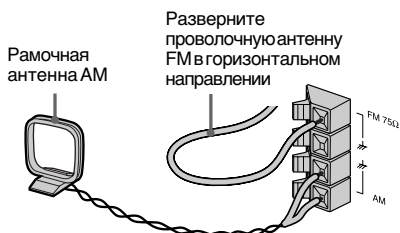


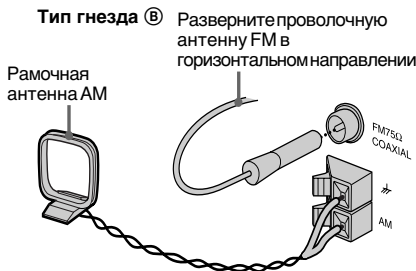
2 Подсоедините антенны FM/AM.

Соберите рамочную антенну AM, а затем подсоедините ее.

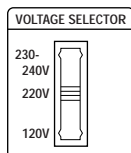


Тип гнезда **(A)**





3 В моделях с селектором напряжения установите **VOLTAGE SELECTOR** на напряжение Вашей местной сети.



4 Подсоедините сетевой шнур к сетевой розетке.

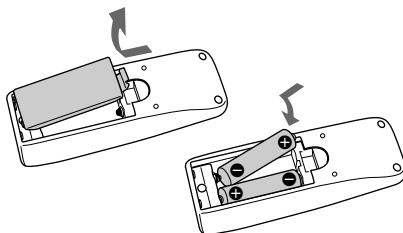
На дисплее появится демонстрация. Если штепсельная вилка сетевого шнура не соответствует Вашей сетевой розетке, подсоедините к штепсельной вилке прилагаемый адаптер (для моделей с адаптером штепсельной вилки). Для включения системы нажмите кнопку I/⏻.

При переноске данной системы

Выполните следующие действия для защиты механизма КД.

- 1 Убедитесь, что диск извлечен из системы.
- 2 Удерживая нажатой кнопку CD ►||, нажимайте кнопку I/⏻ до появления индикации "STANDBY". Когда кнопки будут отпущены, появится индикация "LOCK".
- 3 Отключите кабель питания.

Вставка в пульт дистанционного управления двух батареек R6 (размером AA)



К Вашему сведению

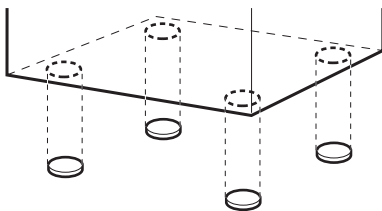
Если пульт дистанционного управления больше не в состоянии управлять системой, замените обе батарейки новыми.

Примечание

Если Вы не собираетесь использовать пульт дистанционного управления в течение длительного периода времени, выньте батарейки во избежание возможного повреждения вследствие утечки из батареек внутреннего вещества.

Прикрепление подкладок для громкоговорителей

Прикрепите прилагаемые подкладки снизу громкоговорителя, чтобы придать ему устойчивость и предотвратить скольжение.



Установка часов

- 1 Включите аппарат.
- 2 Нажмите кнопку **CLOCK/TIMER SET** на пульте дистанционного управления.
Появляется индикация "CLOCK".
- 3 Нажмите кнопку **◀◀** или **▶▶** на пульте дистанционного управления, чтобы установить значение часа.
- 4 Нажмите кнопку **ENTER**.
Начинает мигать индикатор минут.
- 5 Нажмите кнопку **◀◀** или **▶▶** на пульте дистанционного управления, чтобы установить значение минут.
- 6 Нажмите кнопку **ENTER**.
Часы начинают отсчет времени.

Совет

Если при установке часов будет допущена ошибка, нажмите кнопку **■**, затем начните заново с пункта 2.

Для установки часов

- 1 Нажмите кнопку **CLOCK/TIMER SET** на пульте дистанционного управления.
- 2 Нажмите кнопку **◀◀** или **▶▶** на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать элемент "CLOCK", затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Выполните те же процедуры, которые описаны в пунктах с 3 по 6 выше.

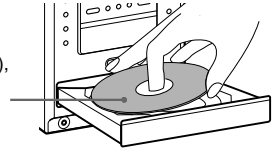
Примечание

В режиме экономии энергии нельзя устанавливать часы.

Загрузка КД

- 1 Нажмите кнопку **▲**.
Отсек дисков откроется.
- 2 Поместите КД в отсек дисков стороной с этикеткой вверх.

Если Вы воспроизводите КД-сингл (8 см КД), поместите его на внутренний круг отсека.



- 3 Еще раз нажмите кнопку **▲**, чтобы закрыть лоток для дисков.

Воспроизведение КД

- *Нормальное воспроизведение/ Произвольное воспроизведение/ Повторное воспроизведение*

Данная система позволяет Вам воспроизводить КД в различных режимах воспроизведения.



Номер дорожки

- 1 **Нажимайте повторно кнопку FUNCTION (или нажмите кнопку CD на пульте дистанционного управления) для переключения на КД.**
- 2 **Нажимайте кнопку PLAY MODE/ TUNING MODE в режиме остановки, пока на дисплее не появится индикация необходимого режима.**

Выберите	Для воспроизведения
Нет индикации (Нормальное воспроизведение)	Дорожек на КД в оригинальной последовательности.
SHUFFLE (Произвольное воспроизведение)	Дорожек на КД в случайной последовательности.
PGM (Программное воспроизведение)	Дорожек на КД в нужной Вам последовательности их воспроизведения (см. раздел "Программирование дорожек КД" на стр. 10).

- 3 **Нажмите кнопку CD ►►|| (или кнопку ► на пульте дистанционного управления).**

Другие операции

Для	Выполните следующие действия
Остановки воспроизведения	Нажмите кнопку ■.
Установки паузы	Нажмите кнопку CD ►► (или кнопку на пульте дистанционного управления). Нажмите еще раз для возобновления воспроизведения.
Выбора композиции	Передвиньте регулятор в положение ▷> (для перехода вперед) или << (для перехода назад) и отпустите его после обнаружения нужной композиции (или нажмите <<< или ►►► на пульте дистанционного управления).
Поиска нужного места в композиции	Передвиньте и удерживайте регулятор в положении ◀◀ или ►► во время воспроизведения и отпустите его в нужном месте (или удерживайте нажатой кнопку ◀◀ или ►► на пульте дистанционного управления).
Извлечения КД	Нажмите кнопку ▲.
Повторного воспроизведения (Повторное воспроизведение)	Во время воспроизведения нажимайте кнопку REPEAT/ FM MODE, пока не появится индикация "REPEAT" или "REPEAT 1". REPEAT: Для всех дорожек на КД до пяти раз. REPEAT 1: Только для одной дорожки. Для отмены повторного воспроизведения нажимайте кнопку REPEAT/FM MODE, пока индикация "REPEAT" или "REPEAT 1" не исчезнет с дисплея.

Совет

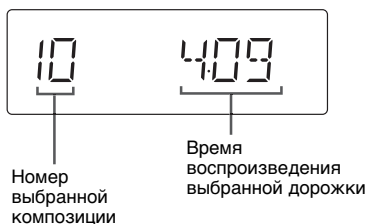
Можно начать воспроизведение с нужной композиции в обычном или программном режимах воспроизведения. Передвиньте регулятор в положение |<<| или ▷>| (или нажмите кнопку |<<< или ►►► на пульте дистанционного управления), пока на дисплее не появится нужный номер композиции после пункта 1.

Программирование дорожек КД

– Программное воспроизведение

Вы можете включить в программу до 25 дорожек.

- 1 **Нажимайте повторно кнопку FUNCTION (или нажмите кнопку CD на пульте дистанционного управления) для переключения на КД.**
- 2 **Нажимайте повторно кнопку PLAY MODE/TUNING MODE до появления индикации "PGM".**
- 3 **Передвиньте регулятор в положение \lll или \ggg (или нажмите кнопку \lll или \ggg на пульте дистанционного управления), пока на дисплее не появится нужный номер композиции.**



- 4 **Нажмите кнопку ENTER.**
Дорожка включена в программу.
- 5 **Для включения в программу дополнительных дорожек повторите действия пунктов с 3 по 4.**
- 6 **Нажмите кнопку CD $\blacktriangleright \parallel$ (или кнопку \blacktriangleright на пульте дистанционного управления).**

Для	Выполните следующие действия
Отмены программного воспроизведения	Нажимайте повторно кнопку PLAY MODE/TUNING MODE, пока индикация "PGM" и "SHUFFLE" не исчезнет с дисплея.
Удаления дорожек начиная с конца	В режиме остановки нажмите кнопку CLEAR на пульте дистанционного управления.
Добавления дорожки к программе в режиме остановки	Выполните действия пунктов с 3 по 4.

К Вашему сведению

- Составленная Вами программа сохранится после завершения программного воспроизведения. Чтобы воспроизвести ту же самую программу еще раз, нажмите кнопку CD $\blacktriangleright \parallel$.
- Индикация "-.-.-" появится, если общее время программы КД превысит 100 минут, или если Вы выберете дорожку КД, номер которой равен или превышает 21.

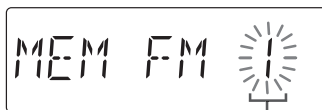
Предварительная настройка радиостанций

Можно запрограммировать до 20 станций в диапазоне FM и 10 станций в диапазоне AM. Затем для настройки на любую из этих станций достаточно будет выбрать соответствующий ей номер.

Существует два способа сохранения настройки станции.

Чтобы	Метод
Выполнить автоматическую настройку на все станции, которые принимаются в этой области, а затем сохранить их вручную	Автоматическая предварительная настройка
Выполнить ручную настройку и сохранить радиочастоты любимых станций	Ручная предварительная настройка

- Нажмите кнопку TUNER MEMORY/ DIRECTION (или кнопку TUNER MEMORY на пульте дистанционного управления).
- Передвиньте регулятор в положение – или + (или нажмите кнопку PRESET – или + на пульте дистанционного управления), чтобы выбрать необходимый номер станции.



Предварительно установленный номер

- Нажмите кнопку ENTER. Станция будет занесена в память.
- Повторите действия с 1 по 6 для сохранения в памяти других станций.

Совет

Чтобы остановить поиск, нажмите кнопку ■.

Автоматическая предварительная настройка

- Нажимайте кнопку TUNER/BAND, чтобы выбрать диапазон “FM” или “AM”.
- Нажимайте кнопку PLAY MODE/ TUNING MODE, пока на дисплее не появится индикация “AUTO”.
При использовании пульта дистанционного управления в пункте 3 пропустите это действие.
- Передвиньте регулятор в положение – или + (или нажмите и удерживайте нажатой кнопку TUNING +/- на пульте дистанционного управления). Индикация частоты изменится, а поиск остановится, когда аппарат найдет радиостанцию. Появляется индикация “TUNED” и “STEREO” (для стереопрограмм).

Если надпись “TUNED” не появляется, а поиск не останавливается

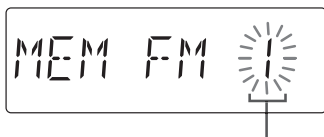
Установите частоту необходимой радиостанции, как описано в пунктах 2 - 7 раздела “Ручная предварительная настройка” на стр. 12.

продолжение следует

Предварительная настройка радиостанций (продолжение)

Ручная предварительная настройка

- 1 Нажимайте кнопку TUNER/BAND, чтобы выбрать диапазон “FM” или “AM”.
- 2 Нажимайте кнопку PLAY MODE/TUNING MODE, пока на дисплее не исчезнет индикация “AUTO” и “PRESET”.
При использовании пульта дистанционного управления в пункте 3 пропустите это действие.
- 3 Несколько раз передвиньте регулятор в положение – или + (или нажмите кнопку TUNING – или + на пульте дистанционного управления), чтобы настроиться на нужную станцию.
- 4 Нажмите кнопку TUNER MEMORY/DIRECTION (или кнопку TUNER MEMORY на пульте дистанционного управления).
- 5 Передвиньте регулятор в положение – или + (или нажмите кнопку PRESET – или + на пульте дистанционного управления), чтобы выбрать необходимый номер станции.



Предварительно установленный номер

- 6 Нажмите кнопку ENTER. Появляется индикация “Complete!”, и станция заносится в память.
- 7 Повторите действия с 1 по 6 для сохранения в памяти других станций.

Прочие функции

Чтобы	Выполните следующее
Выполнить настройку на станцию со слабым сигналом	Выполните процедуру, описанную в разделе “Ручная предварительная настройка”.
Остановить предварительную настройку	Нажмите кнопку TUNER MEMORY на пульте дистанционного управления.
Остановить поиск	Нажмите кнопку ■.
Изменить запрограммированную станцию	Повторите действия, начиная с пункта 1.
Изменить существующий запрограммированный номер	Повторите действия, начиная с пункта 1.

Для изменения интервала настройки AM (за исключением европейской модели)

Заводская установка интервала настройки AM составляет 9 кГц (в некоторых областях 10 кГц). Для изменения интервала настройки AM сначала настройтесь на любую AM-станцию, а затем выключите систему. Удерживая нажатой кнопку ENTER, снова включите систему. Если Вы измените интервал, все предварительно установленные AM-станции будут стерты. Для повторной установки интервала повторите ту же самую процедуру.

Примечание

Интервал настройки диапазона AM нельзя изменить в режиме экономии энергии.

Советы

- Запрограммированные станции сохраняются в памяти примерно в течение суток даже в случае выключения кабеля питания из розетки или отключения электричества.
- Чтобы улучшить качество приема, измените ориентацию прилагаемых антенн или переместите их ближе к лицу.

Прослушивание радиопередач

Для прослушивания радиостанции можно либо выбрать запрограммированный номер, либо настроиться на станцию вручную.

Прослушивание введенных в память радиостанций

— Предварительная настройка

Сначала необходимо сохранить программируемые станции в памяти тюнера (см. раздел “Предварительная настройка радиостанций” на стр. 11).

- 1 Нажимайте кнопку **TUNER/BAND**, чтобы выбрать диапазон “FM” или “AM”.
- 2 Нажимайте кнопку **PLAY MODE/TUNING MODE**, пока на дисплее не появится индикация “PRESET”.
- 3 Несколько раз передвиньте регулятор в положение – или +, чтобы выбрать необходимый номер станции (или название станции RDS*).

* Только модель для стран Европы.

Прослушивание незапрограммированной радиостанции

— Ручная настройка

- 1 Нажимайте кнопку **TUNER/BAND**, чтобы выбрать диапазон “FM” или “AM”.
- 2 Нажимайте кнопку **PLAY MODE/TUNING MODE**, пока на дисплее не исчезнет индикация “PRESET” и “AUTO”.
- 3 Несколько раз передвиньте регулятор в положение – или +, чтобы настроиться на нужную станцию.

К Вашему сведению

- Для улучшения приема радиовещания отрегулируйте прилагаемые антенны или подсоедините имеющуюся в продаже внешнюю антенну.
- Если стереофоническая FM-программа содержит статический шум, нажимайте повторно кнопку REPEAT/FM MODE до появления индикации “MONO MODE”. Стереофонического эффекта при этом не будет, но качество принимаемого сигнала улучшится.
- Для автоматической настройки, нажимайте кнопку PLAY MODE/TUNING MODE, пока в пункте 2 выше на дисплее не появится индикация “AUTO”, затем передвиньте регулятор в положение ◀◀ или ▶▶. Индикация частоты изменится, а поиск остановится, когда аппарат найдет радиостанцию (автоматическая настройка).

Использование системы передачи радиоданных (RDS)

(Только европейская модель)

Что такое система передачи радиоданных?

Система радиоданных (RDS) является услугой, предоставляемой радиостанциями, заключающейся в посылке дополнительной информации вместе с обычным радиосигналом. Это тонер обеспечивает удобные функции RDS, такие как отображение названия станции и типа программ. *Система RDS работает только для радиостанций в диапазоне FM. **

Примечание

Функции RDS могут работать неверно, если принимаемая станция некорректно передает сигнал RDS, или сигнал слишком слабый.

* Типы программ включают NEWS (новости), AFFAIRS (деловые новости), INFO (информация), SPORT (спорт), EDUCATE (образовательные программы), DRAMA (радиоспектакли), CULTURE (культура), SCIENCE (наука), VARIED (интервью, игры и комедии), POP M (поп-музыка), ROCK M (рок-музыка), EASY M (спокойная музыка), LIGHT M (легкая музыка), CLASSICS (классическая музыка), OTHER M (другая музыка), WEATHER (погода), FINANCE (финансы), CHILDREN (детские программы), SOCIAL (общество), RELIGION (религия), PHONE IN (звонки в прямой эфир), TRAVEL (путешествия), LEISURE (досуг), JAZZ (джаз), COUNTRY (музыка "кантри"), NATION M (национальная музыка), OLDIES (старые шлягеры), FOLK M (народная музыка), DOCUMENT (журналистские расследования), TEST (проверочный сигнал для аварийных сообщений), ALARM (чрезвычайные сообщения) и NONE (все остальные программы, не перечисленные выше).

* Не все станции, работающие в диапазоне FM, предоставляют услуги RDS, и не все предоставляемые ими услуги одинаковы. Если Вам ничего неизвестно о системе RDS, обратитесь к представителю местной радиостанции, чтобы получить сведения об услугах RDS в Вашей местности.

Прием радиосигналов RDS

Просто выберите станцию в диапазоне FM.

При настройке на станцию, которая предоставляет услуги RDS, название станции отобразится на дисплее.

Для просмотра информации RDS

При каждом нажатии кнопки DISPLAY индикация на дисплее изменится циклически следующим образом:

Название станции * → Частота → Тип программы * → Индикация времени → Название эффекта

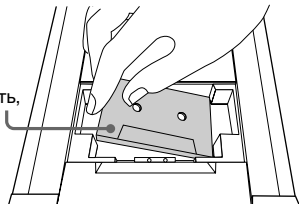
* Если радиосигналы RDS не принимаются, то название станции и тип программы могут не отображаться на дисплее.

Магнитная лента

Загрузка магнитной ленты

- 1 Откройте рукой крышку и вставьте магнитную ленту.

Стороной, которую Вы хотите воспроизводить, вверх



Чтобы извлечь кассету, поднимите ее сбоку, как показано на рисунке.

- 2 Закройте крышку рукой.

Воспроизведение магнитной ленты

Можно использовать кассету TYPE I (normal).

- 1 Нажимайте повторно кнопку **FUNCTION** (или нажмите кнопку **TAPE** на пульте дистанционного управления) для переключения на **TAPE**.
- 2 Нажимайте повторно кнопку **TUNER MEMORY/DIRECTION** до появления индикации \rightleftarrows для воспроизведения одной стороны или индикации \rightleftarrows (или \rightleftarrows *) для воспроизведения обеих сторон.
- 3 Нажмите кнопку **TAPE** \blacktriangleleft (или кнопку \blacktriangleright на пульте дистанционного управления). Нажмите кнопку **TAPE** \blacktriangleleft (или кнопку \blacktriangleright на пульте дистанционного управления) еще раз для воспроизведения нижней стороны.

* После пятикратного повтора последовательности кассетная дека остановится автоматически.

Для	Выполните следующие действия
Остановки воспроизведения	Нажмите кнопку ■.
Установки паузы	Нажмите кнопку II на пульте дистанционного управления. Нажмите еще раз для возобновления воспроизведения.
Перемотки вперед или назад	Передвиньте регулятор в положение \blacktriangleleft или \blacktriangleright (нажмите кнопку \blacktriangleleft или \blacktriangleright на пульте дистанционного управления).





Примечания

- Если Вы не закроете крышку, Вы не сможете начать воспроизведение ленты.
- Если Вы откроете крышку во время воспроизведения магнитной ленты, дека остановит воспроизведение.

Запись на кассету

– Синхронизированная запись с компакт-диска/Запись вручную/Изменение программы

Можно выполнять запись с компакт-диска или радиоприемника (или подсоединенных аппаратов). Можно использовать кассеты TYPE I (normal). Уровень записи устанавливается автоматически.

Операции	Запись с компакт-диска (Синхронизированная запись с компакт-диска)	Запись с компакт-диска (или подсоединенного аппарата)/ радиоприемника вручную
1	Установите кассету для записи.	
2	Нажимайте кнопку FUNCTION для выбора "CD".	Последовательным нажатием клавиши FUNCTION выберите необходимый источник для записи.
3	Вставьте компакт-диск, запись с которого необходимо выполнить.	Вставьте компакт-диск (или другой звуковой источник) или настройтесь на станцию, которую нужно записать.
4	Нажмите кнопку CD SYNC.	Нажмите кнопку REC PAUSE/START.
	Кассетная дека перейдет в режим ожидания записи. Если требуется произвести запись на нижней стороне, нажмите кнопку TAPE   .	
5	Нажмите несколько раз кнопку TUNER MEMORY/DIRECTION, чтобы выбрать  для записи на одной стороне. Выберите  (или ) для записи на обеих сторонах.	
6	Нажмите кнопку REC PAUSE/START.	Нажмите кнопку REC PAUSE/START, затем запустите воспроизведение нужного источника.

Чтобы остановить запись

Нажмите кнопку .

Примечание

Во время записи невозможно прослушивать другие источники.

Советы

- Если Вы собираетесь записывать на обе стороны кассеты, начинайте всегда с верхней стороны. Если начать запись с нижней стороны, то в конце этой стороны запись остановится.
- Для записи с радиоприемника: Если во время записи с радиоприемника слышен шум, измените ориентацию приемной антенны, чтобы его уменьшить.

Запись с компакт-дисков с указанием последовательности дорожек

– *Изменение программы*

- 1 Вставьте компакт-диск и записываемую кассету.
- 2 Запрограммируйте последовательность композиций с компакт-диска, выполнив шаги 1 - 5, описанные в разделе “Программирование дорожек КД” на стр.10.
- 3 Нажмите кнопку CD SYNC.
Кассетная дека перейдет в режим ожидания записи. Проигрыватель компакт-дисков перейдет в режим ожидания воспроизведения.
- 4 Нажмите несколько раз кнопку TUNER MEMORY/DIRECTION, чтобы выбрать \leftarrow для записи на одной стороне. Выберите \rightarrow (или \leftrightarrow) для записи на обеих сторонах.
- 5 Нажмите кнопку REC PAUSE/START. Начнется запись.

Совет

Чтобы узнать требуемую продолжительность звучания кассеты для записи компакт-диска, после его загрузки и нажатия кнопки FUNCTION для отображения индикации “CD” нажимайте кнопку EDIT, пока не начнет мигать индикация “EDIT”. На дисплее отобразится требуемая продолжительность звучания ленты, необходимая для записи выбранного компакт-диска, после этого будет указана общая продолжительность воспроизведения соответственно для стороны А и В (Подбор ленты под запись).

Примечание

Функцию подбора ленты под запись нельзя использовать для дисков, содержащих более 20 дорожек.

Запись на кассету

Для выполнения записи с помощью таймера установите часы (см. раздел “Установка часов” настр.8).

- 1 Нажмите кнопку CLOCK/TIMER SET на пульте дистанционного управления.
В течение секунды будет отображаться надпись “SET”, а затем появится индикация “DAILY”.
- 2 Нажмите кнопку \lll или \ggg на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать элемент “REC”, затем нажмите кнопку ENTER.
Появится индикация “ONTIME”, и будет мигать индикация часов.
- 3 Установите время начала записи.
Нажмите кнопку \lll или \ggg на пульте дистанционного управления, чтобы установить значение часа, затем нажмите кнопку ENTER.
Начинает мигать индикатор минут.
Нажмите кнопку \lll или \ggg на пульте дистанционного управления, чтобы установить значение минут, затем нажмите кнопку ENTER.
- 4 Установите время окончания записи, следуя действиям пункта 3.
- 5 Вставьте записываемую магнитную ленту.
Запись начнется с верхней стороны.
Вставьте магнитную ленту стороной, на которую Вы хотите записывать, вверх.
- 6 Настройтесь на радиостанцию (см. раздел “Прослушивание радиопередач” на стр. 13).
- 7 Нажмите кнопку I/⏻ для выключения системы

продолжение следует

Запись на кассету (продолжение)

Для	Выполните следующие действия
Активизации/ проверки настройки	Нажмите кнопку CLOCK/TIMER SELECT на пульте дистанционного управления и кнопку ◀◀ или ▶▶ на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать элемент "REC", затем нажмите кнопку ENTER.
Изменения установки	Начните выполнение действий с пункта 1.
Отключения таймера	Нажмите кнопку CLOCK/TIMER SELECT на пульте дистанционного управления и кнопку ◀◀ или ▶▶ на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать элемент "OFF", затем нажмите кнопку ENTER.

Примечания

- При одновременном использовании таймера записи и таймера отключения приоритетными являются установки таймера отключения.
- Невозможно одновременно задействовать таймер записи и ежедневный таймер.
- Система включится автоматически приблизительно за 15 секунд до установленного времени. Не управляйте системой, пока не начнется запись.
- Если система примерно за 15 секунд до предварительно установленного времени окажется включенной, запись с помощью таймера не будет активирована.
- Громкость во время выполнения записи будет сведена до минимума.

Регулировка звука

Получение мощного звука

– GROOVE (суперзвучание)

Вы можете прослушивать музыку с более мощным звуком.

Нажмите кнопку GROOVE.

На дисплее появится индикация "GROOVE", и громкость переключится в силовой режим.

Для отмены опции GROOVE нажмите ту же кнопку еще раз.

К Вашему сведению

Согласно заводской установке опция GROOVE включена.

Выбор эффекта окружающего звука

Нажмите кнопку SURROUND.

На дисплее появится индикация "SURROUND".

Нажмите кнопку еще раз для отмены функции SURROUND.

Регулировка басовых частот

- 1 Нажмите кнопку BASS (или нажимайте кнопку TONE на пульте дистанционного управления до появления индикации "BASS").
- 2 Несколько раз передвиньте регулятор в положение **◀◀** или **▶▶** (или нажмите кнопку **◀◀** или **▶▶** на пульте дистанционного управления) для регулировки басовых частот. Можно установить один из 11 уровней басовых частот (от -5 до +5).

Регулировка высоких частот

- 1 Нажмите кнопку **TREBLE** (или нажимайте кнопку **TONE** на пульте дистанционного управления до появления индикации “**TREBLE**”).
- 2 Несколько раз передвиньте регулятор в положение **I◀◀** или **▶▶I** (или нажмите кнопку **I◀◀** или **▶▶I** на пульте дистанционного управления) для регулировки высоких частот. Можно установить один из 11 уровней высоких частот (от -5 до +5).

Совет

Можно прослушивать оригинальный звук, установив для **BASS** и **TREBLE** значение 0.

Выбор предварительно установленного музыкального меню

Меню аудиоусиления позволяет Вам выбрать звуковые характеристики в соответствии со звуковым сигналом, который Вы прослушиваете.

Нажимайте повторно кнопку **MUSIC MENU** (или нажмите кнопку **MUSIC MENU** – или + на пульте дистанционного управления) для выбора нужной Вам предварительной установки.

На дисплее появится предварительно установленное название. См. таблицу “Опции музыкального меню”.

Опции музыкального меню

Если Вы выберете опцию с эффектами окружающего звучания, появится индикация “**SURROUND**”.

Эффект	Рекомендуется для
ROCK	Стандартные музыкальные источники
POP	Звуковые дорожки и специальные ситуации прослушивания
MOVIE	
GAME	
FLAT	Отмена эффекта

Для отмены эффекта

Нажимайте повторно кнопку **MUSIC MENU** до появления индикации “**FLAT**” или нажимайте кнопку **EFFECT ON/OFF** на пульте дистанционного управления, пока не появится индикация “**EFFECT OFF**”.

Засыпание под музыку

– Таймер сна

Вы можете установить систему таким образом, чтобы она выключилась спустя определенное время, и Вы могли заснуть под музыку.

Нажмите кнопку SLEEP на пульте дистанционного управления.

Всякий раз при нажатии этой кнопки индикация минут (время отключения) циклически изменяется следующим образом:
 AUTO * → 90min → 80min → ... → 10min
 → OFF

* Система автоматически выключится после того, как закончится воспроизведение текущего КД или магнитной ленты (в пределах 100 минут).
 Если выбрана функция TUNER, система отключится через 100 минут.

Для	Нажмите
Проверки оставшегося времени**	Кнопку SLEEP один раз на пульте дистанционного управления.
Изменения времени отключения	Несколько раз кнопку SLEEP на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать нужное время.
Отмены функции таймера сна	Кнопку SLEEP повторно на пульте дистанционного управления до появления индикации "OFF".

* **Если установлено значение "AUTO", оставшееся время нельзя проверить.

Пробуждение под музыку

– Ежедневный таймер

Вы можете проснуться под музыку в предварительно установленное время. Убедитесь, что Вы установили часы (см. раздел "Установка часов" на стр. 8).

1 Подготовьте источник звука, который Вы хотите воспроизводить.

- КД: Установите КД. Чтобы начать с определенной дорожки, составьте программу (см. раздел "Программирование дорожек КД" на стр. 10).
- Магнитная лента: Вставьте магнитную ленту.
- Радиоприемник: Выполните настройку на станцию (см. раздел "Прослушивание радиопередач" на стр. 13).

2 Нажмите кнопку VOL + или – на пульте дистанционного управления, чтобы отрегулировать громкость.

3 Нажмите кнопку CLOCK/TIMER SET на пульте дистанционного управления.

В течение секунды будет отображаться надпись "SET", а затем появится индикация "DAILY".

4 Нажмите кнопку ENTER.

Появится индикация "ON TIME", и будет мигать индикация часов.

5 Установите время начала воспроизведения.

Нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶ на пульте дистанционного управления, чтобы установить значение часа, затем нажмите кнопку ENTER.

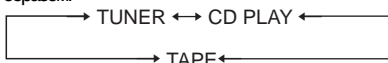
Начинает мигать индикатор минут.

Нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶ на пульте дистанционного управления, чтобы установить значение минут, затем нажмите кнопку ENTER.

6 Установите время окончания воспроизведения, следуя действиям пункта 5.

7 Нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶ на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать необходимый звуковой источник.

Индикация будет изменяться следующим образом:



8 Нажмите кнопку ENTER.

На дисплее по очереди появятся время начала воспроизведения, время окончания воспроизведения и источник звука, после чего вернется первоначальная индикация.

9 Нажмите кнопку I/⏻ для выключения системы.

Для	Выполните следующие действия
Активизации/проверки настройки	Нажмите кнопку CLOCK/TIMER SELECT на пульте дистанционного управления, а затем нажимайте кнопку ◀◀ или ▶▶ на пульте дистанционного управления, пока на дисплее не появится надпись "DAILY". Затем нажмите кнопку ENTER.
Изменения установки	Начните выполнение действий с пункта 1.
Отключения таймера	Нажмите кнопку CLOCK/TIMER SELECT на пульте дистанционного управления, а затем нажимайте кнопку ◀◀ или ▶▶ на пульте дистанционного управления, пока не появится надпись "OFF". Затем нажмите кнопку ENTER.

Примечания

- Если система примерно за 15 секунд до предварительно установленного времени окажется включенной, ежедневный таймер не будет активирован.
- Система включится автоматически приблизительно за 15 секунд до установленного времени. Не управляйте системой, пока не начнется воспроизведение.
- Невозможно одновременно задействовать таймер записи и ежедневный таймер.
- Для ежедневного таймера радиоприемника будет выбрана радиостанция, настройка на которую выполнялась последней.

Отключение дисплея

— Режим экономии энергии

Дисплей демонстрации (окошко дисплея подсвечено, даже если питание системы выключено) и индикацию часов можно отключить, чтобы свести к минимуму объем потребляемой энергии в режиме ожидания (режим экономии энергии).

Когда система выключена, нажимайте кнопку DISPLAY, пока дисплей демонстрации или индикация часов не исчезнут.

Чтобы выйти из режима экономии энергии

Когда система выключена, нажмите кнопку DISPLAY. При каждом нажатии данной кнопки индикация на дисплее переключается циклически следующим образом:

Дисплей демонстрации → Индикация часов*
→ Нет индикации (режим экономии энергии)

* Если часы не установлены, отображается "--:--".

Советы

- Индикатор I/⏻ горит даже в режиме экономии энергии.
- Таймер продолжает работать в режиме экономии энергии.

Настройка яркости подсветки дисплея

Когда система включена, нажмите несколько раз кнопку DIMMER. Можно установить один из уровней яркости подсветки, которые меняются циклически следующим образом:

DIMMER0 → DIMMER1 → DIMMER2 → DIMMER3

Использование дисплея

Проверка оставшегося времени (CD)

Во время воспроизведения нажмите кнопку DISPLAY.

При каждом нажатии данной кнопки индикация на дисплее изменяется циклически следующим образом:

Время, прошедшее с начала воспроизведения текущей композиции → Оставшееся время воспроизведения текущей композиции* → Оставшееся время воспроизведения текущего диска → Индикация времени → Название эффекта

* При выборе композиции на компакт-диске с номером более 21 появится индикация "--:--".

Просмотр общего времени воспроизведения (CD)

В режиме останова нажмите кнопку DISPLAY.

При каждом нажатии данной кнопки индикация на дисплее изменяется циклически следующим образом:

Общее число композиций и общее время воспроизведения → Индикация времени → Название эффекта

Просмотр названия станции (тюнер)

Нажмите кнопку DISPLAY.

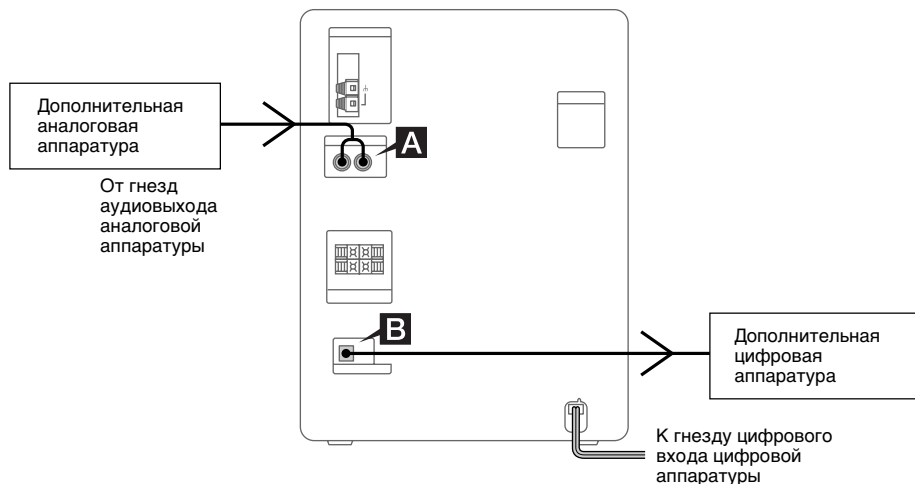
При каждом нажатии данной кнопки индикация на дисплее изменяется циклически следующим образом:

Название станции * → Частота → Тип программы* → Индикация времени → Название эффекта

* Отображается только в том случае, если принимается название радиостанции или другие сведения (см. раздел "Использование системы передачи радиоданных (RDS)" на стр. 14).

Подсоединение дополнительных компонентов

Вы можете подсоединить к данной системе цифровой или аналоговый компонент.



A Гнезда MD IN

Используйте аудиокабели (не прилагаются) для подключения дополнительной аппаратуры (например, проигрывателя мини-дисков (MD) или видеомэгнитофона) к этим гнездам. Затем можно записывать или прослушивать аналоговый звук с данной аппаратуры через эту систему.

B Гнездо CD DIGITAL OUT

Используйте цифровой кабель (с квадратным разъемом, не прилагается) для подключения дополнительной цифровой аппаратуры (например, устройства записи мини-дисков (MD)) к этому гнезду. Затем можно выполнить цифровую запись с этой системы на данную цифровую аппаратуру.

Прослушивание звука с подсоединенной аппаратуры

- 1 Подключите аудиокабели.**
См. раздел “Подсоединение дополнительных компонентов” на стр. 23.
- 2 Нажмите MD для переключения функции в режим MD.**
Начните воспроизведение на подсоединенном аппарате.

Запись на подсоединенной цифровой аппаратуре

- 1 Подключите цифровой кабель.**
См. раздел “Подсоединение дополнительных компонентов” на стр. 23.
- 2 Начните запись.**
Дополнительные сведения см. в инструкции по эксплуатации, прилагаемой к подсоединенной аппаратуре.

Запись звука с подсоединенной аппаратуры

- 1 Подключите аудиокабели.**
См. раздел “Подсоединение дополнительных компонентов” на стр. 23.
- 2 Начните запись вручную.**
См. раздел “Запись на кассету” на стр. 16.

Неполадки и устранение

Если у Вас возникли какие-либо проблемы при эксплуатации данной системы, воспользуйтесь следующим контрольным перечнем.

Прежде всего, проверьте, чтобы надежно был подсоединен сетевой шнур, а также, чтобы правильно и надежно были подсоединены акустические системы.

Если неисправность не устраняется, обратитесь в ближайшее торговое агентство фирмы Sony.

Система в целом

Окошко дисплея и кнопки продолжают светиться или мигать даже при отключенном питании.

- Когда питание выключено, последовательно нажимайте DISPLAY на пульте дистанционного управления и выберите индикацию времени или режим экономии энергии (нет индикации) (см. стр. 21).

На дисплее появится индикация “--:--”.

- Снова установите часы (см. стр. 8).

Нет звука.

- Поверните регулятор VOL в сторону увеличения (или нажмите кнопку VOL+ на пульте дистанционного управления).
- Убедитесь, что не подсоединены головные телефоны.
- Проверьте подсоединения акустической системы (см. стр. 6).

Звук поступает только по одному каналу или же громкость звука не сбалансирована между левым и правым каналами.

- Подсоедините шнуры акустической системы надлежащим образом (см. стр. 6).
- Расположите акустические системы как можно более симметрично.
- Подсоедините к каждому набору разъемов акустической системы только одну из прилагаемых акустических систем.
- Подсоедините прилагаемые акустические системы.

Имеет место сильное гудение или шум.

- Переместите систему подальше от источника шума.
- Подсоедините систему к другой сетевой розетке.
- Установите на сетевой линии шумовой фильтр (имеющийся в продаже).

Не удается установить таймер.

- Еще раз установите часы (см. стр. 8).

Не функционирует таймер.

- Нажмите кнопку CLOCK/TIMER SELECT на пульте дистанционного управления для установки таймера и отображения на дисплее индикации “DAILY” или “REC” (см. стр. 17, 18, 20 и 21).
- Проверьте текущую установку и установите правильное время (см. стр. 17, 18, 20 и 21).

Не функционирует пульт дистанционного управления.


- Устраните препятствие.
- Переместите пульт дистанционного управления поближе к системе.
- Направьте пульт дистанционного управления на датчик системы.
- Замените батарейки (R6/размер AA).
- Расположите систему подальше от флуоресцентного освещения.

На дисплее попеременно появляются индикации “PROTECT” и “PUSH POWER”.

- Нажмите кнопку I/⏻ (питание) для выключения системы. Спустя некоторое время снова включите систему.
- Проверьте подсоединение громкоговорителей (см. стр. 6).

КД-проигрыватель


Не удается закрыть отсеk КД.

- Правильно поместите КД в центре отсека.
- Всегда закрывайте лоток нажатием кнопки . Попытка закрыть лоток вручную может привести к неисправности проигрывателя компакт-дисков.

Не выполняется извлечение КД.

- Обратитесь в ближайшее торговое агентство фирмы Sony.

Не удается начать воспроизведение.

- Откройте отсеk КД и проверьте, установлен ли КД.
- Тщательно протрите КД (см. стр. 29).
- Замените КД.
- Правильно поместите КД в центре отсека.
- Поместите КД в отсеk стороной с этикеткой вверх.
- Извлеките КД и сотрите с него влагу, затем оставьте систему включенной на несколько часов, пока влага не испарится.
- Для начала воспроизведения нажмите кнопку CD .

продолжение следует

Неполадки и устранение (продолжение)

Происходят скачки звука.

- Тщательно протрите КД (см. стр. 29).
- Замените КД.
- Попробуйте установить систему в месте, не подверженном вибрации (например, на отдельной стойке).
- Попытайтесь переместить акустические системы подальше от системы, или разместить их на отдельных стойках.
- При прослушивании дорожки с басовым звучанием на высокой громкости вибрация акустической системы может вызывать скачки звука.

Воспроизведение начинается не с первой дорожки.

- Нажимайте кнопку PLAY MODE/TUNING MODE в режиме остановки, пока не исчезнет индикация "PGM" или "SHUFFLE", для возврата к обычному воспроизведению.

Лоток дисков не открывается и появляется индикация "LOCKED".

- Обратитесь к дилеру фирмы Sony или в местный сервисный центр Sony.

Кассетная дека

Не выполняется запись магнитной ленты.

- С кассеты был удален лепесток. Закройте выломанный лепесток липкой лентой (см. стр. 29).
- Магнитная лента была перемотана до конца.

Не выполняется запись или воспроизведение магнитной ленты, или наблюдается понижение уровня звука.

- Загрязнены головки. Очистите их.
- Головки записи/воспроизведения намагничены. Размагнитьте их (см. стр. 29).

Не выполняется полное стирание магнитной ленты.

- Головки записи/воспроизведения намагничены. Размагнитьте их (см. стр. 29).

Имеет место чрезмерная детонация, или звук пропадает.

- Загрязнены оси кассетной дека. Очистите их с помощью чистой кассеты.

Имеет место повышенный шум или стирание высоких частот.

- Головки записи/воспроизведения намагничены. Размагнитьте их (см. стр. 29).

Дополнительные компоненты

Нет звука.

- Обратитесь к пункту "Нет звука." раздела Система в целом на стр. 25 и проверьте состояние системы.
- Подсоедините компонент надлежащим образом (см. стр. 23), проверив при этом:
 - подсоединены ли надлежащим образом шнуры.
 - везде ли плотно вставлены штепсельные вилки шнуров.
- Включите подсоединенный компонент.
- Обратитесь к инструкции по эксплуатации, прилагаемой к подсоединенному компоненту, и начните воспроизведение.

Звук искажен.

- Уменьшите громкость подсоединенного компонента.

Тюнер

Сильный гул или шум/не удается принять станции.

- Установите полосу частот и частоту надлежащим образом (см. стр. 11).
- Подсоедините надлежащим образом антенну (см. стр. 6).
- Найдите положение и ориентацию, обеспечивающую хорошее качество принимаемого сигнала, а затем установите антенну еще раз. Если Вам не удается достичь хорошего качества принимаемого сигнала, мы рекомендуем Вам подсоединить имеющуюся в продаже внешнюю антенну.
- Прилагаемая проволочная антенна FM принимает сигналы всей своей длиной, поэтому обязательно вытягивайте ее полностью.
- Располагайте антенны как можно дальше от шнуров акустических систем.
- Если прилагаемая антенна AM выйдет из пластмассовой стойки, обратитесь в ближайшее торговое агентство фирмы Sony.
- Попробуйте отключить окружающее электрическое оборудование.

Не удается принять стереофоническую FM-программу в стереофоническом режиме.

- Нажимайте кнопку REPEAT/FM MODE до появления на дисплее индикации "STEREO MODE".
- Обратитесь к разделу "Сильный гул или шум/не удается принять станции." и проверьте состояние антенны.

Если система после принятия описанных выше мер все еще не функционирует надлежащим образом, выполните сброс системы следующим образом:

- 1** Отсоедините от сети вилку сетевого шнура.
- 2** Снова подсоедините сетевой шнур к сетевой розетке.
- 3** Нажмите кнопку I/⏻ для включения системы.
- 4** Нажмите одновременно кнопки ■, I/⏻ и ENTER.
- 5** Отключите кабель питания.
- 6** Вставьте вилку кабеля питания обратно в сетевую розетку, затем нажмите кнопку I/⏻, чтобы включить систему.

Система будет переустановлена с заводскими настройками. Все сделанные Вами установки, такие, как предварительно установленные станции, часы и таймер будут очищены, и Вы должны будете установить их заново.

Примечание

Систему невозможно переустановить в режиме экономии энергии.

Сообщения

Во время работы системы на дисплее может появиться или начать мигать одно из следующих сообщений.

КД

FULL!

Вы пытались включить в программу 26 или более дорожек (пунктов).

NO DISC

В лотке для компакт-дисков отсутствует диск.

NO STEP

Вы стерли все запрограммированные дорожки.

OVER

Нажимая кнопку ►► во время воспроизведения или паузы, Вы достигли конца КД.

PUSH STOP

Во время воспроизведения Вы нажали кнопку PLAY MODE/TUNING MODE.

КАССЕТНАЯ ДЕКА

CANT EDIT

Вы пытались воспользоваться функцией подбора ленты под запись для дисков, содержащих более 20 дорожек.

NO TAB

Вы не можете выполнять запись магнитной ленты, поскольку с кассеты был удален лепесток.

NO TAPE

В кассетной деке нет магнитной ленты.

OPEN

Вы выполнили операцию с магнитной лентой, а крышка кассетной деки при этом не была полностью закрыта.

Меры предосторожности

О рабочем напряжении

Перед использованием системы убедитесь, что рабочее напряжение Вашей системы соответствует напряжению Вашей местной сети.

О мерах безопасности

- Аппарат не отключается от источника питания переменного тока (электрической сети) до тех пор, пока он подсоединен к стенной розетке, даже если сам аппарат выключен.
- Отсоедините систему от стенной розетки, если Вы не намереваетесь использовать ее в течение длительного периода времени. Для отсоединения сетевого шнура вытяните его за штепсельную вилку. Ни в коем случае не тяните за сам шнур.
- В случае попадания в систему твердого предмета или жидкости отсоедините систему от сети и проверьте ее у квалифицированного специалиста перед дальнейшим использованием.
- Замену сетевого шнура переменного тока следует выполнять только в мастерской квалифицированного техобслуживания.

О расположении

- Убедитесь, что системный вентилятор во время работы системы включен. Располагайте систему в местах с достаточной циркуляцией воздуха, и не располагайте ничего поверх системы.
- Не располагайте систему в наклонном положении.
- Не располагайте систему в местах:
 - Крайне жарких или холодных
 - Пыльных или грязных
 - Очень влажных
 - Подверженных вибрации
 - Подверженных воздействию прямого солнечного света
- Соблюдайте осторожность, располагая аппарат или громкоговорители на поверхностях, подвергавшихся специальной обработке (вощению, смазке, полировке и т.п.), поскольку это может привести к появлению на поверхности пятен или к обесцвечиванию поверхности.

О внутренней генерации тепла

- Во время функционирования система нагревается, и это не является неисправностью.
- Систему следует устанавливать только в местах с достаточной вентиляцией для предотвращения внутреннего перегрева системы.

Если Вы постоянно используете данную систему на высокой громкости, температура верхней стенки, боковых стенок и дна корпуса значительно возрастет. Чтобы не обжечься, не касайтесь корпуса.

Во избежание неисправностей не закрывайте вентиляционное отверстие охлаждающего вентилятора.

Об эксплуатации

- Если систему принести непосредственно из холодного места в теплое или установить в очень сырой комнате, то на линзе внутри КД-проигрывателя может произойти конденсация влаги. Если это произойдет, система не будет работать надлежащим образом. Выньте КД и оставьте систему включенной примерно на один час, пока не испарится влага.
- В случае перемещения системы выньте из нее диски.

Если у Вас возникли вопросы или проблемы, касающиеся Вашей системы, обратитесь, пожалуйста, в ближайшее торговое агентство фирмы Sony.

Об акустической системе

Данная акустическая система не защищена от магнитного поля, и изображение на телевизорах может подвергнуться магнитному искажению. В этом случае немедленно выключите питание телевизора и включите его снова через 15-30 минут.

Если улучшения при этом не наблюдается, поместите акустическую систему подальше от телевизора. Убедитесь также в отсутствии вблизи акустической системы предметов, содержащих или использующих магниты, таких, как аудиостойки, телевизионные подставки и игрушки. Это может вызывать магнитное искажение изображения вследствие его взаимодействия с системой.

Примечания относительно КД

- Перед воспроизведением очистите КД с помощью чистящей ткани. Протирайте КД от центра к периферии.
- Не используйте КД с лентой, этикетками или клеем, так как это может повредить проигрыватель.
- Не используйте растворители.
- Не подвергайте КД воздействию прямого солнечного света или источников тепла.
- Диски нестандартной формы (например, сердцеобразные, квадратные, звездообразные) не могут быть воспроизведены на данной системе. Попытка сделать это может повредить систему. Не используйте такие диски.

Примечание по воспроизведению CD-R/CD-RW

Диски, записанные на драйверах CD-R/CD-RW, могут быть не воспроизведены из-за царапин, грязи, условий записи или характеристик дисков. Кроме того, диски, запись на которые не завершена, не могут быть воспроизведены.

Чистка корпуса

Используйте мягкую ткань, слегка смоченную в слабом растворе моющего средства.

Перед помещением кассеты в кассетную деку

Устраните любое провисание магнитной ленты. В противном случае магнитная лента может запутаться в деталях кассетной деки и повредиться.

При использовании магнитной ленты продолжительностью свыше 90 минут

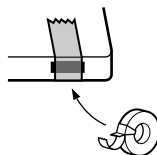
Магнитная лента является очень эластичной. Не выполняйте частой смены операций с магнитной лентой, таких, как воспроизведение, остановка и перемотка. Магнитная лента может запутаться внутри кассетной деки.

Для постоянной защиты магнитной ленты

Для предотвращения магнитной ленты от случайной перезаписи выломайте лепесток кассеты со стороны А или В, как показано на рисунке.



Если позднее Вы снова захотите использовать магнитную ленту для записи, закройте выломанный лепесток липкой лентой.



Очистка головок магнитной ленты

Очищайте головки магнитной ленты через каждые 10 часов их использования.

Обязательно очищайте головки магнитной ленты перед началом выполнения важной записи или после воспроизведения старой магнитной ленты.

Используйте имеющуюся в продаже чистящую кассету сухого или влажного типа. За дополнительной информацией обращайтесь к инструкции по эксплуатации чистящей кассеты.

Размагничивание головок магнитной ленты

Размагничивайте головки магнитной ленты и металлические детали, находящиеся в контакте с магнитной лентой, через каждые 20 или 30 часов использования с помощью отдельно продаваемой размагничивающей кассеты. За дополнительной информацией обращайтесь к инструкции по эксплуатации размагничивающей кассеты.

Технические характеристики

Основной аппарат (HCD-TB10)

Секция усилителя

Европейские модели

Выходная мощность по DIN (номинальная):
40 + 40 ватт
(6 Ом на 1 кГц, по DIN)

Постоянная среднеквадратическая
выходная мощность (для справок):
50 + 50 ватт
(6 Ом на 1 кГц, суммарный
коэффициент гармоник
10%)

Музыкальная выходная мощность
(для справок):
100 + 100 ватт
(6 Ом на 1 кГц, суммарный
коэффициент гармоник
10%)

Прочие модели

При 120/220/240 В перем. тока, 50/60 Гц:
Выходная мощность по DIN (номинальная):
40 + 40 ватт
(6 Ом на 1 кГц, по DIN)

Постоянная среднеквадратическая
выходная мощность (для справок):
50 + 50 ватт
(6 Ом на 1 кГц, суммарный
коэффициент гармоник
10%)

Входы

MD IN (фоногнездо):
напряжение 450 мВ,
полное сопротивление
47 кОм

Выходы

PHONES (стереофоническое мини-гнездо):
позволяет подсоединять
головные телефоны
сопротивлением 8 Ом и
более.

SPEAKER:
позволяет подсоединять
системы с сопротивлением
от 6 до 16 Ом.

Секция КД-проигрывателя

Система Система компакт-дисков и
цифровая аудиосистема
Лазер Полупроводниковый лазер
($\lambda=780$ нм)
Продолжительность
эмиссии: непрерывная

Частотная характеристика
2 Гц – 20 кГц ($\pm 0,5$ дБ)

CD DIGITAL OUT

(квадратное оптическое гнездо на задней
панели)

Длина волны 660 нм

Секция кассетной деки

Система записи 4-дорожечная 2-канальная
стереофоническая

Частотная характеристика
50 – 13 000 Гц (± 3 дБ),
с использованием кассеты
Sony TYPE I

Детонация
 $\pm 0,15\%$ пиковой величины
детонации (IEC)
0,1% среднеквадратичной
величины детонации (NAB)
 $\pm 0,2\%$ пиковой величины
детонации (DIN)

Секция тюнера

Стереофонический тюнер FM,
супергетеродинный тюнер FM/AM

Секция тюнера FM

Диапазон настройки

87,5 – 108,0 МГц
(с шагом 50 кГц)

Антенна Проволочная антенна FM

Гнезда для подсоединения антенны

75 Ом
несбалансированные

Промежуточная частота

10,7 МГц

Секция тюнера AM

Диапазон настройки

Европейские модели:

531 – 1 602 кГц
(при установке интервала
настройки 9 кГц)

Американские модели:

531 – 1 710 кГц
(с шагом настройки 9 кГц)
530 – 1 710 кГц
(с шагом настройки 10 кГц)

Прочие модели:

531 – 1 602 кГц
(с шагом настройки 9 кГц)
530 – 1 710 кГц
(с шагом настройки 10 кГц)

Антенна

Рамочная антенна AM
Гнездо для подсоединения
внешней антенны

Промежуточная частота

450 кГц

Акустическая система (SS-TB10)

Акустическая система

2-канальная, с отражением
низких звуковых частот

Компоненты акустической системы

Вуфер (низкочастотный динамик):

диаметром 15 см,
конического типа

Твитер (высокочастотный динамик):

диаметром 5 см,
конического типа

Номинальное сопротивление

6 Ом

Система в целом

Требования по электропитанию

Европейские модели:

230 В переменного тока,
частота 50/60 Гц

Мексиканская модель:

120 В переменного тока,
частота 60 Гц

Прочие модели:

120 В, 220 В, 230 – 240 В
переменного тока, 50/60 Гц
Настраиваются с помощью
регулятора напряжения

Потребляемая мощность

Европейские модели:

100 ватт
0,5 ватт (в режиме
экономии энергии)

Прочие модели:

100 ватт

Размеры (ш/в/г), включая выступающие
части и регуляторы

Секция усилителя/тюнера/кассетной деки/

КД: Приблизительно 215 × 285
× 334 мм

Акустическая система:

Приблизительно 205 × 285
× 220 мм

Вес нетто

Секция усилителя/тюнера/кассетной деки/

КД: Приблизительно 6,5 кг

Акустические системы:

Приблизительно 3,0 кг
каждая акустическая
система

Прилагаемые принадлежности

Пульт дистанционного
управления (1)

Батарейки R6 (размер AA)
(2)

Рамочная антенна AM (1)

Проволочная антенна FM
(1)

Опоры для акустической
системы (8)

Конструкция и технические характеристики
могут быть изменены без уведомления.

